


ORIGINAL

<b>1. Exportador/Consignador (nome/código)</b> Exporter/consignor (name/code) OCAFI IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA CNPJ: 35.649.385/0001-05 R FRANCISQUINHO DIAS, 760 CENTRO SAO JOSE DO RIO FARDO SP BRAZIL CEP 13720000 <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/>	<b>Certificado de Origem</b>  <b>INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION</b> <b>ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ</b> <b>ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ</b> <b>ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ</b>	
<b>2. País de destino (nome/código)</b> Country of destination (name/code) ALEMANHA/HAMBURG <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/>	<b>3. No. de referência interna</b> 4801702310188 Internal reference No. DU-E: 23BR001691117-0 BL/CRT/AWB: SPOEXP5789-23	
<b>4. Meio de transporte / Means of transport</b> Marítimo <input checked="" type="checkbox"/> Aéreo <input type="checkbox"/> Terrestre <input type="checkbox"/> Ferroviário <input type="checkbox"/> Fluvial <input type="checkbox"/> Multimodal <input type="checkbox"/> Sea <input checked="" type="checkbox"/> Air <input type="checkbox"/> Land <input type="checkbox"/> Rail <input type="checkbox"/> River <input type="checkbox"/> Multimodal <input type="checkbox"/>	<b>5a. Código do país:</b> Country code: <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/>	<b>5b. Código do Porto de embarque:</b> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="8"/> Port of shipment code: <b>5c. No. de série:</b> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> Serial No.:
<b>6. Marca de identificação da OIC ou Referência Única de Carga ou outra identificação</b> ICO identification mark or Unique Consignment Reference or other identification 002 / 1967 / 0002 Outras marcas: 0005 Other marks:	<b>7. País produtor (nome/código)</b> 0 0 2 Producing country (name/code) BRASIL <b>8. Data da exportação (DIA/MÊS/ANO)</b> Date of export (DD/MM/YY) 15/10/2023	
<b>9. Embarcado em / Shipped in:</b> Equiv. 325 bags 60 kg Sacas <input checked="" type="checkbox"/> Granel <input type="checkbox"/> Contêineres <input checked="" type="checkbox"/> Outro <input type="checkbox"/> Bags <input checked="" type="checkbox"/> Bulk <input type="checkbox"/> Containers <input checked="" type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>	<b>10. Peso líquido do embarque</b> Net weight of shipment 19.500,00	<b>11. Unidade de peso</b> Unit of weight kg <input checked="" type="checkbox"/> lb <input type="checkbox"/>
<b>12. Descrição do café (forma/tipo, quando aplicável) / Description of coffee (form/type, where relevant)</b> Arábica verde <input checked="" type="checkbox"/> Robusta verde <input type="checkbox"/> Torrado <input type="checkbox"/> Solúvel <input type="checkbox"/> Líquido <input type="checkbox"/> Outro <input type="checkbox"/> Green Arabica <input checked="" type="checkbox"/> Green Robusta <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Liquid <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		
<b>13. Método de processamento / Method of processing</b> Descafeinado / Decaffeinated <input type="checkbox"/> <b>Orgânico / Organic:</b> Certificado / Certified <input type="checkbox"/> Não-certificado / Uncertified <input type="checkbox"/> Café verde / Green coffee: Via seca / Dry <input type="checkbox"/> Via úmida / Wet <input checked="" type="checkbox"/> <b>Café solúvel / Soluble coffee:</b> Atomizado / Spray-dried <input type="checkbox"/> Liofilizado / Freeze-dried <input type="checkbox"/>		
<b>14. CERTIFICA-SE QUE O CAFÉ ACIMA DESCRITO FOI PRODUZIDO/PROCESSADO NO PAÍS INDICADO NA CASA 7 ACIMA E FOI EXPORTADO NA DATA ABAIXO. ESTE CERTIFICADO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE PARA FINS ESTATÍSTICOS DA OIC E NÃO CONFERE ORIGEM AO CAFÉ. / IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE COFFEE DESCRIBED ABOVE WAS PRODUCED/PROCESSED IN THE COUNTRY NAMED IN BOX 7 ABOVE AND HAS BEEN EXPORTED ON THE DATE SHOWN BELOW. THIS CERTIFICATE IS INTENDED SOLELY FOR THE STATISTICAL PURPOSES OF THE ICO AND DOES NOT CONFER ORIGIN ON COFFEE.</b> Data / Date: 15/10/2023 Local / Place: Assinatura do funcionário aduaneiro autorizado ou da agência certificadora autorizada e carimbo da alfândega ou da agência certificadora Signature of authorized Customs Officer or Certifying Officer and Catchet of Customs Authority or Certifying Agency Associação Comercial de Santos Eliana Santos Nascimento CPF: 218.330.008-62		
<b>15. Outras informações pertinentes: Resolução 420 do CIC; Características especiais; Código SH/NCM; Valor do embarque (Informação voluntária)</b> Other relevant information: ICC Resolution 420; Special characteristics; HS Code; Value of the shipment (Voluntary information)		
<b>a. Padrões de Qualidade do café verde (Resolução 420 do CIC):</b> Quality standards for green coffee (ICC Resolution 420): "S": alcança todos os padrões de qualidade visados no tocante a defeitos e umidade <input type="checkbox"/> "XD": não alcança os padrões de qualidade visados no tocante a defeitos <input type="checkbox"/> "S": Full compliance with the target defect and moisture standards <input type="checkbox"/> "XD": Coffee does not conform to the target defect standard <input type="checkbox"/> "XM": não alcança os padrões de qualidade visados no tocante a umidade <input type="checkbox"/> "XDM": não alcança nenhum dos dois padrões visados (defeitos e umidade) <input type="checkbox"/> "XM": Coffee does not conform to the target moisture standard <input type="checkbox"/> "XDM": Coffee does not conform to either standard (target defect and moisture) <input type="checkbox"/>		
<b>b. Características especiais (favor especificar nome ou código):</b> Special characteristics (please specify name or code):		
<b>c. Código do Sistema Harmonizado (SH/NCM):</b> Harmonized System (HS) code: Código SH/NCM / HS Code: -	<b>d. Valor (FOB) do embarque:</b> Value (FOB) of the shipment: <input type="checkbox"/> Moeda nacional <input type="checkbox"/> Dólar dos EUA <input type="checkbox"/> Euro National currency <input type="checkbox"/> US dollars <input type="checkbox"/> Euros	
<b>e. Informações adicionais / Additional information</b>		

<p>1. Exportador/Consignador (nome/código)  <small>Exporter/consignor (name/code)</small>                  OCAFI IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> </p>	<p style="text-align: center;"><b>Certificado de Origem</b></p> <div style="text-align: right;"> </div> <p style="text-align: center;">                 ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ                  ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ                  ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ             </p>			
<p>2. País de destino (nome/código)  <small>Country of destination (name/code)</small>                  ALEMANHA/HAMBURG</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> </p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">                     3a. Código do país:  <small>Country code:</small>  <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> </td> <td style="width: 33%;">                     3b. Código do Porto de embarque:  <small>Port of shipment code:</small>  <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="8"/> </td> <td style="width: 33%;">                     3c. No. de série:  <small>Serial No.:</small>  <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> </td> </tr> </table>	3a. Código do país: <small>Country code:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/>	3b. Código do Porto de embarque: <small>Port of shipment code:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="8"/>	3c. No. de série: <small>Serial No.:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/>
3a. Código do país: <small>Country code:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/>	3b. Código do Porto de embarque: <small>Port of shipment code:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="8"/>	3c. No. de série: <small>Serial No.:</small> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/>		
<p>4. Marca de identificação da OIC ou Referência Única de Carga ou outra identificação  <small>ICO identification mark or Unique Consignment Reference or other identification</small></p> <p style="text-align: center;">                 002 ____ / 1967 / 0002 ____             </p> <p>Outras marcas: 0005  <small>Other marks:</small></p>	<p>5. País produtor (nome/código)  <small>Producing country (name/code)</small>                  BRASIL <span style="float: right;"><input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/></span></p> <p>6. Data da exportação (DIA/MÊS/ANO)  <small>Date of export (DD/MM/YY)</small>                  15/10/2023</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">                     7. Peso líquido do embarque  <small>Net weight of shipment</small>                      19.500,00                 </td> <td style="width: 50%;">                     8. Unidade de peso  <small>Unit of weight</small>                      kg <input checked="" type="checkbox"/> lb <input type="checkbox"/> </td> </tr> </table>	7. Peso líquido do embarque <small>Net weight of shipment</small> 19.500,00	8. Unidade de peso <small>Unit of weight</small> kg <input checked="" type="checkbox"/> lb <input type="checkbox"/>	
7. Peso líquido do embarque <small>Net weight of shipment</small> 19.500,00	8. Unidade de peso <small>Unit of weight</small> kg <input checked="" type="checkbox"/> lb <input type="checkbox"/>			
<p>9. Declaração Única de Exportação (DU-E)                  23BR001691117-0</p>	<p>10. Conhecimento de Embarque - <i>Bill of Lading (BL) / CRT</i>                  SPOEXP5789-23</p>			
<p>Annex issued for purposes of supplementing field(s) / Anexo emitido para fins de complementação ao(s) campo(s):</p> <p> <small>CONSIGNEE: OCAFI GMBH                      WEIHERHOFSTR. 16                      79104 FREIBURG IM BREISGAU                      TEL: + 49 (0) 176 34373529</small> </p>				

Associação Comercial de Santos

18 OUT 2023

*Eliana Santos Nascimento*  
 CPF: 218.330.008-62

Data / Date: 15/10/2023  
 Local / Place:

Assinatura da agência certificadora  
 Signature of Certifying Agency authorized